



AFAC ARAB FUND FOR
ARTS AND CULTURE
الصندوق العربي
للثقافة والفنون

Evaluation Process

AFAC's grant selection aims to ensure that projects are selected in a transparent and fair manner, according to clear criteria and a rigorous selection process where due consideration is given to all proposals that meet our eligibility requirements.

Evaluation Criteria

The selection committee evaluates applications based on the following criteria and guidelines:

CRITERIA	GRADE
	1 being the lowest
RELEVANCE AND CONNECTIVITY	1 to 4
Relevance of the project to the context where the project is implemented	
Relevance of the project to the arts and culture scene	
Connectivity of the project to audiences, diversity/inclusivity of serviced groups	
Connectivity of the project to a wider discussion/topic and/or other spheres (e.g. academia; social, political sciences, humanities, other artistic disciplines)	
QUALITY AND INNOVATION	1 to 4
Proposal as a whole (coherence, clarity...)	
Contribution/standing of the project to the field of specialization	
Elements of innovation/originality (at the level of tools, topic, artistic approach/treatment,...)	
Past experiences/projects	

ADMINISTRATIVE/TECHNICAL QUESTIONS	1 to 2
Budget (feasibility of proposed project, balanced distribution of requested amounts)	
Implementation plan (clear, realistic results)	
Outputs	
ADDITIONAL POINTS / OPTIONAL	1 or 0
Does the project require a particular attention because it is coming from countries that lack cultural structures and where support to culture and arts is a vital necessity?	
Does the project bring an added value at the level of the topic?	
TOTAL	MAX 11

Evaluation Process

The application evaluation process consists of the following 6 steps:

STEP 1: Registration and Administrative Check of Applications by AFAC

AFAC's staff conducts a registration and administrative check to screen the received applications and ensure that they comply with AFAC's grant guidelines and requirements, (for example: if the application is complete, samples have been submitted, the budget is clear, projects fits the call categories, the proposal topic is relevant to AFAC's mission, etc.) The applications that pass the screening are mailed to the jurors.

STEP 2: Evaluation of Applications by Individual Readers

Following the administrative check, an independent readers committee will then assess the received proposals and select the applications to be sent to the independent jurors committee.

STEP 3: Evaluation of Applications by Individual Jurors

AFAC selects 3 jurors per category specialized in each discipline. Each juror evaluates all applications according to the evaluation criteria.

STEP 4: Analysis of Juror's Recommendations by AFAC

AFAC staff collect and analyze the recommendations of each individual juror by ranking the applicants scores and pinpointing discrepancies between the various evaluations. This process ensures productive and focused discussion during the selection committee meetings.

STEP 5: Selection of Grantees at AFAC's Offices

The selection committee, made up of the three jurors for each category, are invited to AFAC's offices to discuss and select the winning grantees. AFAC will present its analysis of the evaluation grids to guide the discussions. All sessions are moderated by the executive director.

STEP 6: Approval by AFAC Board and Winner Announcement

AFAC's team compiles the final selections of the winning grantees and prepares a report for the Board of Trustees indicating applicant statistics, grantee statistics and selected grantees. Upon board approval, the winners are announced to the press.

STEP 7: Notification and Contracting Grantees

Winners are contacted and a grant contract is negotiated and signed with AFAC.

عملية التقييم

عقب انتهاء الموعد النهائي لتقديم الطلبات، تقوم "آفاق" بعملية تدقيق إداري لضمان اكتمال الطلبات وتقيدها بشروط المنحة. لا يتم النظر إلا في الطلبات التي تتخطى عملية التدقيق الإداري. تقوم بعد ذلك لجنة التحكيم التي تضم متخصصين عرب وأجانب بتقييم الطلبات الواردة واقتراح أسماء الفائزين.

معايير التقييم

تقيم لجنة التحكيم الطلبات على الأسس المذكورة أدناه:

المعيار	العلامة
الصلة والتواصل	1 هي العلامة الدنيا 1 الى 4
صلة المشروع بالسياق الذي يعمل ضمنه الفنان/ة او المؤسسة صلة المشروع بالمشهد العام للفنون والثقافة تواصل المشروع مع الجمهور، المجتمعات المحيطة، تنوع المجموعات المستهدفة تواصل المشروع مع نقاشات/مواضيع أوسع و/أو مع مجالات أخرى (الأكاديمية، العلوم الاجتماعية، العلوم السياسية، العلوم الإنسانية، الحقول الفنية الأخرى)	1 الى 4
النوعية والإبتكار	1 الى 4
الطلب المقدم بشكل عام من حيث الترابط المنطقي والوضوح ... المساهمة في مجال التخصص عناصر الابتكار والأصالة (على مستوى الأدوات، الموضوع، المقاربة والمعالجة الفنية) الخبرات السابقة / المشاريع السابقة	

1 الى 2

الأسئلة التقنية والإدارية

الميزانية (قابلية تنفيذ المشروع المقترح، التوزيع المتوازن للمبالغ المطلوبة).

خطة التنفيذ (نتائج واضحة وواقعية).

المخرجات المقترحة

1 أو 0

علامة إضافية / غير ملزمة

هل من المهم دعم المشروع بسبب السياق العام في البلد حيث يتم تنفيذ المشروع و/أو بسبب افتقار الساحة الثقافية المحلية لحركة ثقافية وآليات دعم وتطوير؟

هل للمشروع القدرة على إثارة نقاش نقدي حول مواضيع أو ثيمات محددة تستحق الدعم والتطوير حالياً؟

العلامة القصوى 11

المجموع العام

عملية التقييم

الخطوة 1: تسجيل الطلبات والتحقق الإداري من البيانات الواردة فيها من جانب "آفاق"

يقوم موظفو "آفاق" بتسجيل الطلبات والتحقق الإداري من البيانات الواردة فيها وذلك للتدقيق فيها والتأكد من تطابقها مع توجيهات "آفاق" وشروطها (كالتحقق مثلاً من توفر كامل المعلومات اللازمة وملء كافة الخانات وإرفاق العينات وضوح الموازنة ومدى تناسب المشاريع مع الفئات المحددة في الدعوة ومدى ملاءمة الموضوع المقترح لأهداف "آفاق" ورؤيتها، الخ...). يتم بعد ذلك إرسال الطلبات المؤهلة التي تجتاز عملية الفرز إلى المحكمين.

الخطوة 2: تقييم الطلبات من قبل القراء

بعد الإنتهاء من التحقق الإداري، ترسل الطلبات الى لجنة من القراء المستقلين لتقوم بتقييم الإستثمارات المستلمة واختيار الطلبات التي سيتم إرسالها للجنة المحكمين.

الخطوة 3: تقييم الطلبات من قبل المحكمين

تختار "آفاق" ثلاثة محكمين متخصصين لكل فئة. يقوم كل محكم بتقييم كافة الطلبات بناءً على معايير التقييم المذكورة أعلاه.

الخطوة 4: تحليل توصيات المحكّمين من جانب "آفاق"

يقوم موظفو "آفاق" بجمع وتحليل التوصيات الصادرة عن كل محكّم من خلال ترتيب علامات أصحاب الطلبات وتبسيط الضوء على أي تفاوت قائم بين مختلف عمليات التقييم. تضمن هذه العملية قيام نقاش مثمر ومركّز خلال اجتماعات لجنة المحكّمين.

الخطوة 5: اختيار الفائزين من قبل لجنة المحكّمين في مقرّ "آفاق"

تتم دعوة المحكّمين الثلاثة لكل فئة إلى مقرّ "آفاق" لمناقشة المشاريع واختيار الفائزين بالمنح. تعرض "آفاق" أثناء هذا اللقاء تحليلها لجداول التقييم كوسيلة لتوجيه النقاشات. يتولى المدير التنفيذي إدارة كافة جلسات النقاش.

الخطوة 6: موافقة مجلس أمناء "آفاق" والإعلان عن أسماء الفائزين

يقوم فريق عمل "آفاق" بتجميع المجموعة النهائية من الفائزين بالمنح الذين تمّ اختيارهم وإعداد تقرير يتم رفعه إلى مجلس الأمناء، يضمّ معلومات إحصائية حول كافة المتقدمين بطلبات و أخرى حول الفائزين بالإضافة إلى أسماء الفائزين الذين تمّ اختيارهم. عقب موافقة المجلس، يتم الإعلان عن أسماء الفائزين عبر الموقع الإلكتروني وفي وسائل الإعلام.

الخطوة 7: إعلام الفائزين وتوقيع عقود المنح

يتم الاتصال بالفائزين، التفاوض معهم بشأن عقد المنحة ويُوَقَّع مع "آفاق".